

Tiempo probable:  
Nublado  
Temperatura moderada

OL. XXV.—NUMERO 4039.

## La población rural de este país es atraída por las grandes ciudades

Lo indica el censo.—La población urbana es de 68 millones 955,521 y la rural de 53,819,525.—Notable aumento de la población urbana.

WASHINGTON, diciembre 22.—El departamento del censo anunció hoy que la población urbana de los Estados Unidos es de 68,955,521 habitantes y la rural de 53,819,525.

La población rural representa un 44 por ciento de la población total, que ha sido oficialmente fijada en 122,775,046 habitantes. En 1920 la población rural era sólo el 44 por ciento de la total.

El departamento del censo define como población "rural" la de todas las ciudades o pueblos de 2,500 habitantes o más.

**Pueblos que cambian de estado**  
Esta clasificación ha hecho pasar a categoría poblaciones rurales a 11 pueblos de New Jersey, 10 en Pennsylvania, 4 en Connecticut y 1 en Nueva York.

Del estado de urbanas a rurales han pasado 12 pueblos en New Hampshire, 56 en Massachusetts y en Rhode Island.

Es difícil comparar el censo de 1930 con los anteriores, a base de población rural y urbana, pues este se adoptó un nuevo método de computación incluyéndose en el término urbano las poblaciones de 2,500 habitantes y más, los pueblos y regiones políticamente incorporados en 10,000 habitantes y más donde la densidad de población es de 1,000 por milla cuadrada o más.

En los censos de 1920 y aun en el de 1910, los pueblos en estas condiciones fueron clasificados como "rurales".

Sin embargo, estableciendo comparaciones, puede decirse que en los Estados Unidos siguió durante la última década el éxodo de los habitantes de pequeños pueblos y regiones apartadas hacia las grandes ciudades.

**Exodo hacia las ciudades**  
De haberse empleado en 1930 el método de clasificación usado en 1920, la población urbana sería de 65.9 por ciento del total, o sea un aumento de 4.4 por ciento sobre el censo anterior, a favor de las ciudades. El aumento de la población urbana durante la década 1910-20 fue de 5.6 por ciento y de 1900 a 1910 fue de 5.8 por ciento.

La expansión de las grandes ciudades puede comprenderse cuando se sabe que, en 1850, el porcentaje de la población urbana en relación con la total era de 28.6.

**El poeta Guillermo Valencia, de visita en Panamá**

PANAMA, diciembre 22.—(A).—Encuentrase en Panamá el poeta colombiano Guillermo Valencia, el que viene en busca de un tratamiento médico.

Su visita ha causado grata sorpresa, pues que el bardo goza de grandísimas simpatías en el pueblo panameño.

Entiéndese que después del tratamiento regresará a Colombia por el valle del Cauca.

## OTRA VICTIMA DEL HANPA ATRAIDA AL SITIO DE SU EJECUCION POR UNA MUJER

Varias cuentas de vidrio hallada cerca del cadáver han dado a la policía la creencia de que por lo menos una mujer estuvo presente cuando Dominic Tetra, de 46 años de edad y domiciliado en el número 179 de la calle Van Buren de New York, fue hallado muerto en la madrugada de ayer en el portal de una casa de Greenwich Village, de Manhattan.

Según la policía el extinto tenía antecedentes policiales desde el año 1896, en cuyo tiempo, siendo aún muy jovenito, ya tenía la acusación de ser incorregible.

En el año 1924 había sido arrestado por fugitivo de la justicia de New Jersey, bajo la acusación de homicidio, pero fue entonces absuelto por el magistrado Harris.

**Hallazgo del cadáver**  
El cuerpo fue hallado en la madrugada de ayer a las 2.30 debajo de la escalera del piso bajo de la casa número 79 de la calle Thompson.

Anthony Lippi, uno de los inquilinos de la finca, quien notificó a la policía, las cuentas de vidrio que se hallaron esparcidas alrededor de la víctima han hecho pensar a las autoridades que una mujer estuvo presente al cometerse el crimen o bien la matadora puede haber sido una mujer.

Tetra presenta tres heridas de bala, una en la cabeza y dos en el costado derecho del cuerpo.

La víctima pudo ser identificada por un sobriño suyo llamado Patrick Tetra, que habita en la calle Sullivan de Manhattan.

En los registros de la policía se hallaron los siguientes antecedentes de la víctima:

En 1896 acusado de incorregible y recluso en el Catholic Protective Home, en 1912 acusado de asalto a mano, en 1918, en la ciudad de Filadelfia.

## Pueblo portugués agraciado con el gordo, delirante

Las campanas de las iglesias se echan a vuelo en acción de gracias

LISBOA, Portugal, diciembre 22.—(A).—El primer premio de la lotería de Navidad, de 300,000 dólares, fue vendido en Cascaes, pequeño puerto del Atlántico, a Alberto Pereira, quien cedió parte del billete a varios pescadores de la localidad, causando así alegría entre varios hogares modestos.

Con ese motivo el pequeño pueblo ha celebrado el suceso con servicios religiosos en las iglesias y fuegos artificiales.

En el presente caso tiene mayor trascendencia el hecho de que hubiera caído en ese pueblo el premio mayor, a causa de que los agraciados, en su mayoría pertenecientes al comercio de pesca, habían venido sufriendo mucho recientemente con las tormentas que afligieron a la costa del Atlántico y casi todos estaban sufriendo extremas penalidades en este invierno.

Cuando el preso del pueblo dio la noticia, los grupos de pescadores salieron inmediatamente de sus chozas, locos de entusiasmo, y los agraciados hacían corrientes sobre como iban ellos a manejar la

(Sigue en la 4.ª pág.)

## El "Clearing-House" proyecta terminar con el juego prohibido de la "bolita"

Después del primero de año dejarán de darse las cifras corrientes.—No son imprescindibles actualmente para sus negociaciones.

Si los planes que la Casa Liquidadora (Clearing House) de Nueva York tiene en proyecto son adoptados antes del día primero de enero próximo, aquellos que se dedican al juego de "la bolita" en esta y otras ciudades no podrán emplear más las cifras de dicha institución como base para sus negociaciones.

Durante muchos años, los informes diarios que se suministran de los cambios y balances interbancarios han servido como "lotería" para un gran número de juegos de azar, principalmente el de la "bolita".

De estos tiempos los directores de la Liquidadora han considerado que el informar sobre dichas cifras es del todo inútil.

De tiempo a esta parte, los directores de la Liquidadora han considerado que el hacer públicas las cifras de los cambios de las labores no tiene la importancia que una vez tuvo en Wall Street, con

el desarrollo de las operaciones bancarias por conducto del Banco Federal de Reserva, las cifras que en un tiempo eran de suma importancia en toda transacción monetaria, se han convertido en una pura cuestión de interés académico.

De decidirse el "Clearing House" a terminar la práctica de suministrar dichas cifras, como se espera, éstas continuarán siendo recopiladas, y se pondrán semana a semana a la disposición de las organizaciones de buena reputación que se dedican a compilar estadísticas.

**Causa de incomodidades**  
Durante los muchos años en que se han estado publicando las cifras, el "Clearing House" ha sido víctima de incomodidades y molestias por parte de aquellas personas interesadas en los juegos prohibidos, quienes diariamente telefonaban, escriben o visitan las oficinas de dicha organización, para solicitar se les informe cuáles han sido los números del día. Los diarios que publican dicho informe también han sido y son molestados continuamente por personas que desean saber las cifras, en muchos casos antes de haberse hecho públicas por la propia casa liquidadora.

En varias ocasiones durante los últimos años, elementos dedicados al juego han procurado aprovecharse de las cifras con el fin de defraudar a los "banqueros", invadiendo muchas veces hasta el propio recinto de la institución en Cedar Street. Hace unos cuantos años un grupo de representantes de la prensa diaria aguardaba frente a la pizarra donde se colocan las cifras. Un individuo que aparentemente era uno de los empleados del "Clearing House" colocó las cifras en correspondiente sitio en la pizarra, y los reporteros las anotaron y salieron para avisarlas a sus respectivos periódicos. Minutos después llegaba el empleado a quien verdaderamente correspondía colocar las cifras, y se dio cuenta de que alguien se le había anticipado colocando unas cifras falsas. Inmediatamente se informó a toda la prensa y servicios telefónicos y de tal modo pudo evitarse el fraude.

Los distritos de Harlem y Washington Heights han sido campo fértil para los juegos que se deciden por medio de las cifras suministradas por el "Clearing House".

En dichas barriadas abundan los llamados "boliteros", que ofrecen halagadoras promesas de riqueza por una inversión muy pequeña. Existen infinitas de variaciones en la selección de los números, siendo la más corriente la que se basa en tres guarismos que se deciden por la decena y centena de millones en la cifra de los cambios como primeros dos números del agraciado, y como final, la decena de millones en las cifras del balance. Las personas que aciertan dichos tres guarismos en orden quedan premiadas en proporción de 540 a 1 de la cantidad jugada.

**Otra muerte misteriosa**  
Otro hecho sangriento que se imputa a la lucha entre pandillas de delincuentes de Brooklyn que en los últimos días ya han causado más de veinte víctimas, resultó en la muerte de Michael Tremontana, de 24 años de edad y que estaba domiciliado en la calle Stanton número 14 del dicho gran barrio.

La víctima había ido al Tree Pals Social Club, al baile anual que dicha sociedad dio el sábado último en el local de la calle Grand número 425.

Junto con la víctima iban dos muchachos y otro joven. Los cuatro fueron en un auto hasta el local en donde se celebraba el baile y allí tuvieron el vehículo y se pusieron a conversar. Nadie supo ya más nada de Tremontana hasta que su cuerpo acerbado a balazos fue hallado la mañana del domingo en el asiento trasero del automóvil, a la orilla del río, al pie de la calle cuarta de Brooklyn. Por posteriores averiguaciones se supo que el auto había sido robado al doctor David Bergstein, del número 233 Este de la calle Séptima. En un rincón del asiento también se halló un billete de cinco dólares todo cubierto de sangre.

En detalle ha hecho a la policía entrar en sospechas de que se trata de "un regalo" y que Tremontana debía de estar complicado en algunas actividades tenebrosas de los cuadrilleros de Brooklyn.

Tremontana además recientemente había sido detenido por dos delitos de menor importancia.

## LAS CORTES INSULARES DE PUERTO RICO NO CO-NOCERAN DE LA "LEY SECA"

SAN JUAN, P. R., diciembre 22.—(A).—El Tribunal Supremo, revocando hoy un fallo anterior por tres votos contra dos, declaró que las Cortes Insulares no pueden juzgar a los violadores de la décima octava reforma constitucional norteamericana, conocida por Ley de Prohibición. El cumplimiento de esta ley quedará, pues, en manos de las autoridades federales.

El Procurador General, Mr. James Beverly, declaró que es "toda una fallos y considera posible una aplicación. Hasta ahora el Procurador General ha venido investigando aproximadamente 3,000 casos de violación de esta ley, anualmente.

**No hubo explosión de bombas en la Habana**

El cónsul general de Cuba, don Augusto Merchán, nos informó ayer que había recibido un cablegrama oficial del secretario de Estado de la Habana, doctor Martínez Ortiz, comunicándole en referencia a la noticia publicada por "The New York Times" sobre la explosión de bombas en varios teatros de la capital cubana, que se trataba sólo de pequeños e inofensivos petardos, sin importancia de ninguna especie.

La información oficial, por lo tanto, quita toda trascendencia a la alarmante noticia dada a conocer aquí.

## El presupuesto de la República Dominicana

SANTO DOMINGO, R. D., diciembre 22.—(A).—Esta tarde el presidente Trujillo se presentó al congreso nacional con un mensaje explicativo del presupuesto para 1931, elaborado bajo su dirección personal, en el que se prevén 12,094,870 dólares de ingresos y 9,957,661 de egresos, con superávit en vista de 2,137,208 obtenido merced a fuertes economías.

## Magno reparto de comestibles a los pobres de Nueva York para Navidad

Se distribuirán 120,000 canastas con 55 libras de provisiones cada una.—La agencia de empleos gratuita colecta a más de 2,000 personas en una semana.

Los pobres de la ciudad de Nueva York pueden tener la seguridad de pasar una Navidad alegre, al menos en lo que se refiere a alimentos, pues según datos que se tienen disponibles, debido a la iniciativa pública y privada se repartirán para antes de esa fiesta un total de ciento veinte mil canastas conteniendo provisiones.

Dichas canastas contendrán cada una un total de cincuenta y cinco libras de alimentos y entre ellos habrá un ave de cuatro libras de peso y varias libras de dulces y el resto del contenido estará formado por los mismos comestibles con que se ha favorecido a los pobres en repartos anteriores.

De dicha crecida cantidad de donativos, treinta mil se deben al "Mayor's Committee", pero el departamento de policía de Nueva York, por medio de sus numerosos precintos en los cinco grandes barrios de la ciudad, ha recibido la misión de encargarse igualmente del reparto de 88,000 canastas más, donadas por diferentes instituciones de beneficencia, de modo que el total de estas que serán repartidas a los menesterosos se eleva a ciento veinte mil.

**Cómo serán repartidas**  
De esta inmensa cantidad de provisiones con que serán beneficiados los pobres, irán: a Manhattan, 34,417 cestas; a Brooklyn, 43,542; a Queens, 5,925; al Bronx, 2,598, y a Richmond, 1,410.

El "Salvation Army" y la Asociación de Jóvenes Cristianos, también el día de Navidad servirán en los diversos locales que tienen disponibles, miles de comidas para que los pobres y necesitados de la ciudad puedan pasar un día de relativa alegría.

**Un gran donativo**  
El Brooklyn Unemployment Emergency Committee ha recibido en el día de ayer el donativo mayor desde que está llevando a cabo una colecta para reunir un fondo de medio millón de dólares para ayudar a los desempleados.

(Sigue en la 4.ª pág.)

## Magno reparto de comestibles a los pobres de Nueva York para Navidad

Se distribuirán 120,000 canastas con 55 libras de provisiones cada una.—La agencia de empleos gratuita colecta a más de 2,000 personas en una semana.

Los pobres de la ciudad de Nueva York pueden tener la seguridad de pasar una Navidad alegre, al menos en lo que se refiere a alimentos, pues según datos que se tienen disponibles, debido a la iniciativa pública y privada se repartirán para antes de esa fiesta un total de ciento veinte mil canastas conteniendo provisiones.

Dichas canastas contendrán cada una un total de cincuenta y cinco libras de alimentos y entre ellos habrá un ave de cuatro libras de peso y varias libras de dulces y el resto del contenido estará formado por los mismos comestibles con que se ha favorecido a los pobres en repartos anteriores.

De dicha crecida cantidad de donativos, treinta mil se deben al "Mayor's Committee", pero el departamento de policía de Nueva York, por medio de sus numerosos precintos en los cinco grandes barrios de la ciudad, ha recibido la misión de encargarse igualmente del reparto de 88,000 canastas más, donadas por diferentes instituciones de beneficencia, de modo que el total de estas que serán repartidas a los menesterosos se eleva a ciento veinte mil.

**Cómo serán repartidas**  
De esta inmensa cantidad de provisiones con que serán beneficiados los pobres, irán: a Manhattan, 34,417 cestas; a Brooklyn, 43,542; a Queens, 5,925; al Bronx, 2,598, y a Richmond, 1,410.

El "Salvation Army" y la Asociación de Jóvenes Cristianos, también el día de Navidad servirán en los diversos locales que tienen disponibles, miles de comidas para que los pobres y necesitados de la ciudad puedan pasar un día de relativa alegría.

**Un gran donativo**  
El Brooklyn Unemployment Emergency Committee ha recibido en el día de ayer el donativo mayor desde que está llevando a cabo una colecta para reunir un fondo de medio millón de dólares para ayudar a los desempleados.

(Sigue en la 4.ª pág.)

## En la frontera del Táchira, Venezuela, ocurre una nueva invasión andina

Trecientos revolucionarios toman a Lobatera y dan muerte al jefe civil de la localidad.—La legación del gobierno venezolano en Wash. no da importancia al movimiento

BOGOTÁ, diciembre 22.—(A).—Los diarios de aquí publican noticias en que se habla de disturbios revolucionarios en suroeste de Venezuela.

Las noticias dicen que una banda de 300 revolucionarios bien armados y comandados capturaron a Lobatera, cerca de Cúcuta, Colombia, matando al jefe civil e incendiando la municipalidad y los archivos públicos.

Las tropas del gobierno fueron cogidas de sorpresa, e imposibilitadas para defender la ciudad.

Comunicaciones transmitidas de San Cristóbal, capital del estado de Táchira, dicen que el movimiento es un acto de bandolerismo y sin propósitos revolucionarios.

**La legación no le cree**  
WASHINGTON, diciembre 22.—(A).—Los funcionarios de la legación de Venezuela aquí no atribuyen importancia al movimiento revolucionario en suroeste de Venezuela, anunciado en despachos de prensa de Bogotá, Colombia.

En la legación no se había recibido noticia del incidente anunciado en el pueblo fronterizo de Lobatera. El ministro doctor Arcaiza hizo recientemente resaltar la estabilidad económica y política que el dijo ha prevalecido en Venezuela.

En un discurso por radio hizo hincapié en que los movimientos revolucionarios en Hispano América dependían en gran parte del apoyo del ejército y que era insignificante el peligro de que tal acontecimiento ocurriera en su país, porque el general Gómez presidía el ejército y no era probable que se intentara ninguna revuelta contra él y el presidente Pérez.

El ministro Arcaiza también ha dicho repetidamente que la posición financiera de Venezuela en Hispano América era única y que el gobierno no había pagado la deuda exterior en homenaje al centenario de la muerte del Libertador Simón Bolívar, agregando que en el presupuesto hay un balance suficiente para cancelar la deuda interna.

## Los premios mayores de la lotería española favorecen a los obreros

MADRID, diciembre 22.—(A).—El sorteo de la gran lotería de Navidad ha comenzado como de costumbre desde temprano, con un tiempo frío, pero sereno y despejado.

Muchos de los pobres que desde hace más de 24 horas hacían cola en la casa de la Moneda, han venido después de haber sido obsequiados durante la noche última por almas piadosas con licores, comidas y propinas.

El puesto número uno de la cola fue comprado en la suma de cien pesetas. Los demás puestos se vendieron en precios que varían entre quince y cinco pesetas.

El sorteo, como de costumbre, se efectúa en la Casa de la Moneda, presidido por el teniente alcalde de Madrid, señor Regulez, así como por otros funcionarios delegados del ministerio de Hacienda.

**Recuento de las bolas**  
Después de hacerse el recuento de todas las bolas se meten en dos grandes bombos, uno que contiene los números de los billetes y otro los premios y empieza el sorteo.

En el año actual por primera vez se han hecho dos series idénticas de 35,000 billetes cada una, de manera que habrá dos premios "gordos" e igualmente todos los demás premios serán dobles.

**Un sorteo rápido**  
MADRID, diciembre 22.—(A).—Se comenta en esta ciudad la rapidez con la que este año ha procedido el sorteo de Navidad, pues antes de las once y media de la mañana ya (Sigue en la 4.ª pág.)

## Estabilización de la plata en Méjico

CIUDAD DE MEJICO, diciembre 22.—(A).—Los círculos bancarios de aquí tienen entendido que el gobierno anunciará pronto el crédito de varios millones de dólares ofrecidos por un banco norteamericano para la estabilización del cambio de la plata.

Debido a estas noticias, el peso de plata ha recuperado rápidamente en los últimos días, aumentando en valor, hasta ser ahora únicamente un 10 por ciento menos que el peso de oro, cuando antes la diferencia era de un 20 por ciento.

## HOOVER AUTORIZA EL GASTO DE \$600.000,000 PARA TRABAJOS

E. U. esperan información de Guatemala antes de decidir sobre el reconocimiento

La legación en la capital guatemalteca consultada.—En cuanto concierne a Centro-América, no reconocerán gobierno surgido de revolución o golpe de estado.

## El ala socialista del soviet tiene el control ruso

El programa industrial de cinco años se llevará en sólo cuatro

MOSCÚ, Rusia, 22 diciembre.—(A).—La palabra del día en 1931 será la realización del plan económico industrial de cinco años del soviet en sólo cuatro años, según se proclama en la resolución adoptada por el comité central del partido comunista al hacer una descripción de los resultados obtenidos en los dos primeros años en que el plan está en ejecución.

En la resolución se declara que el sector socialista de la unión soviética ha obtenido el papel dominante en la economía nacional y que el país ha entrado en un período de socialismo.

Prevéase el colectivismo de las pertenencias agrícolas y la liquidación de la propiedad privada.

La preparación técnica necesaria para las obras públicas autorizadas por las erogaciones ordinarias y las de emergencia ha estado en progreso por algunos meses y ahora se ha ampliado, de manera que el programa pueda comprender la ejecución de las medidas de emergencia.

**Cerrando el caso**  
WASHINGTON, diciembre 22.—(A).—El coronel Arthur Woods, presidente del comité de emergencia por la falta de trabajo, ha prevenido hoy de nuevo a todos los individuos que se encuentren sin trabajo a que permanezcan en sus respectivas comunidades.

En su declaración dijo que Arizona, California y Florida en particular han sido inundadas de hombres y familias sin trabajo. Los funcionarios públicos estatales y municipales de todo el país declaran que tienen las privaciones de todo lo posible en bien de los cesantes de sus respectivas comunidades y que no pueden ocuparse de los de las otras.

John W. Flynn, presidente del comité de emergencia del estado de Arizona, ha telegrafado al coronel Woods lo siguiente:

"Creo que el estado puede hacerse cargo de sus hombres sin trabajo y desamparados, por medio de sus propias organizaciones, pero no puede en cuanto se refiere a los transeúntes, las privaciones de éstos son graves y deplorables. Pido a usted que haga saber por medio de la publicidad que los que (Sigue en la 2.ª pág.)

## Acuña y el defensor Curtin tuvieron acalorado choque en el juicio policiaco

El abogado de los acusados procura establecer dudas en la veracidad del testigo.—Mulrooney suspende al testigo Delaney.—El gran jurado considera la criminalidad de los policías

El genio apacible de "Chile Ma pocho" Acuña, después de tres días de duro, implacable y repugnante interrogatorio por parte del abogado defensor John J. Curtin, aparentemente llegó a su límite ayer, en el cuarto día en que ha acusado a los acusados como autores de la explosión de la explosión, que vuela al Brasil. Las condiciones atmosféricas eran buenas. Uno de los aviones se vio obligado a permanecer aquí ayer debido a un defecto en el carburador y el otro es uno de los auxiliares.

**Los salen retrasados**  
CARTAGENA, diciembre 22.—(A).—Dos hidroplanos de la escuadrilla italiana salieron hoy del campo de aviación Alcázar con destino a Kenitra, donde se unirán al resto de la expedición, que vuela al Brasil. Las condiciones atmosféricas eran buenas. Uno de los aviones se vio obligado a permanecer aquí ayer debido a un defecto en el carburador y el otro es uno de los auxiliares.

**La explosión de bombas no provocó daños**  
HABANA, diciembre 22.—(A).—La Habana no se ha excitado por la explosión de bombas en tres teatros, en la noche del viernes. Ninguna persona resultó herida y los daños materiales fueron de poca consideración y sólo en los lavatorios.

Nada indica que las explosiones tienen otra causa que los esfuerzos de los estudiantes para asustar a los turistas, según declaran las autoridades.

Las bombas o petardos hicieron explosión en el Nacional, el Encanto y el Prado.

**Otros peligros**  
De los cuatro exilios de la división encargada de combatir la inmoralidad, Stiglin corre un peligro adicional. Ayer, por primera vez desde que se inició la investigación ordenada por la división apelativa del tribunal supremo del juicio, la cual se practica en los juzgados de paz en Manhattan y el Bronx, dirigida por el juez Samuel Seabury y el procurador especial Isidor J. Kresel, los acusados por los testigos en la misma están siendo a la vez investigados por un gran jurado del condado. Stiglin es el primero de un grupo de veinte de policía en ser investigado por dicho cuerpo.

El ayudante del fiscal de distrito, Mr. Harold W. Hastings, hizo ayer comparecer a seis testigos ante el referido gran jurado. Entre los testigos se encuentran Marjory Wharton y Winifred Grayson, las dos jóvenes que declararon en la investigación judicial y en el juicio departamental la semana pasada.

**Delaney será acusado**  
Mientras tanto, otras cosas ocurrían en el cuartel general de policía donde el comisionado Edward P. Mulrooney anunció que el teniente William Delaney, cuyo nombre también salió a relucir en el asunto de los abusos cometidos por miembros de la policía, había sido acusado y suspendido del servicio. Con éste son 22 los policías que han sido suspendidos desde que Mr. Kresel comenzó la investigación de referencia.

El teniente Delaney ha prestado servicio durante más de veinticinco años y al ser implicado en los recientes ante los investigadores quiso relacionar, pero hasta la fecha el comisionado Mulrooney se ha negado a aceptar dicha renuncia y a concederle su solicitud de retiro. Delaney instituyó recurso de mandamus

ante los tribunales de justicia para obligar al comisionado a que le obligase y firmase su retiro, pero esto le fue denegado, quedando el asunto a la determinación del comisionado.

**Acuña furioso**  
En el juicio celebrado en el cuartel general del abogado de la defensa, Mr. Curtin, continuó indagando respecto al pasado del chileno Acuña y procurando probar que nada de lo que Acuña puede declarar es de creerse.

La "explosión" principal del día ocurrió cuando Mr. Curtin interrogó de Acuña con referencia a la presunta ayuda que prestó en el 1925 a Marius Rios, joven acusada de prostitución en Yonkers.

—¿No es cierto, preguntó Mr. Acuña, que usted ayudó a Rios? (Sigue en la 4.ª pág.)

## LA EXTRADICION DEL ESPAÑOL RAPOSO DIAZ CONCEDIDA POR EL GOBIERNO DE ARGENTINA

BUENOS AIRES, diciembre 22.—(A).—El jefe federal Jantus concedió, a petición de la embajada española, la extradición del español José María Raposo Díaz, acusado de haber dado muerte con un disparo de arma de fuego a Manuel Rodríguez Lolo en Villavicil, España, en 1920.

Raposo Díaz huyó a la Argentina, pero finalmente fue reconocido por un hijo de la víctima y arrestado.

**Comisión petrolera**  
BUENOS AIRES, diciembre 22.—(A).—El presidente Uriburu firmó un decreto constituyendo una comisión especial que examine los depósitos petroleros argentinos y las perspectivas de producción futura.

**Regresa la misión**  
BUENOS AIRES, diciembre 22.—(A).—El congreso de "La Nación" en Río de Janeiro anunció que la misión naval de los Estados Unidos que prestaba servicios en el Brasil salió por Nueva York a bordo del "Eastern Prince", siendo despedida por los ministros de Guerra y Marina y Relaciones Exteriores, así como por el embajador de los Estados Unidos.

**Comercio peruano-argentino**  
BUENOS AIRES, diciembre 22.—(A).—El congreso peruano de nombramiento reciente, señor Alfredo Lertora, anuncia la inauguración del despacho con un programa especial, tendiente a estimular el interés de la Argentina en el comercio con el Perú.

**Nuevo rector**  
SANTIAGO, Chile, diciembre 22.—(A).—El gobierno espera que la facultad apruebe la selección del señor Gustavo Linares como nuevo rector de la universidad de Chile. Linares fue escogida ayer y actual-

**Serán destinados a la Junta Agraria \$150.000,000.—Recomiendase a los cesantes que no salgan de sus Estados.—Se apresurará el comienzo de las obras públicas.**

WASHINGTON, diciembre 22.—(A).—El presidente Hoover firmó hoy el proyecto de ley en que se autoriza erogar la cantidad de \$150,000,000 para la junta agraria.

El congreso aprobó la erogación el sábado último. Eleva a \$400,000,000 la cantidad disponible de los \$500,000,000 autorizados para el plan de circulación de la junta.

A \$600,000,000 alcanza el total decretado por la Casa Blanca y decretado por el congreso para invertirlos en obras públicas en este año oficial.

Ya se ha invertido parte de esta suma. Aun se invertirán más en los meses inmediatos como resultado de la erogación de los \$116,000,000 aprobados la semana pasada. El año fiscal termina en junio, pero el programa de construcc

# INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

## RIVERA MARTINEZ MUESTRA DISPUESTO A ACEPTAR LA COMISARIA DE AGRICULTURA

El partido socialista reafirma la demanda de la jefatura de dicho departamento para uno de sus miembros.

Reunió el quórum del comité ejecutivo territorial del Partido Socialista, asistiendo los oficiales del mismo señores Rafael Alonso, B. P. Rivera Martínez, Antonio Arroyo, Alfonso Torres y el señor William D. López.

La sesión fue presidida por el presidente interino, señor Rafael Alonso, quien hizo amplio y detallado informe de sus actuaciones relacionadas con los asuntos del partido y las actividades del Grupo de Buen Gobierno.

Se trató ampliamente la cuestión de la distribución de puestos judiciales de la Corte de Distrito de Humacao, y se acordó que los representantes del Partido en el comité conjunto territorial en el Grupo de Buen Gobierno para sostener los puntos de vista del partido.

Se reafirmó la demanda de la jefatura de un departamento para un socialista. Consultado que fue el señor Prudencio Rivera Martínez, se manifestó de acuerdo en aceptar la jefatura del departamento de Agricultura y Trabajo, si se le ofrecía por el gobernador, después de contar con el voto de la mayoría del Grupo de Buen Gobierno.

## SE ESTUDIARA LA LEY DE SERVICIO CIVIL EN PUERTO RICO

Se encuentra en Puerto Rico Mr. Lewis Fisher, jefe de la comisión nacional de Servicio Civil. Entró en relación con las gestiones que se propone realizar en la isla, el señor Fisher manifestó:

Desde el 1902, en que el doctor George Leadley inauguró en Puerto Rico el negocio del servicio civil federal, no se han examinado los planes que se ponen en práctica en el desarrollo del mismo ni se han revisado los procedimientos que se siguen desde entonces, en los exámenes para cargos federales. Durante mi permanencia en Puerto Rico examinaré toda la labor realizada, los legajos referentes a los exámenes ofrecidos y todo lo concerniente a este trabajo desde su organización en el país.

Estudiare además, agregó el visitante, la ley de servicio civil de Puerto Rico y el sistema en general para hacer aquellas observaciones que estime oportunas al gobernador Roosevelt.

El señor Fisher estará en Puerto Rico uno o dos meses, según lo requiera la misión que le lleva al país. Al interrogarlo en relación con los beneficios que su sueldo brinda la ley de servicio civil, dijo lo siguiente:

Mediante un plan de exámenes para la selección del personal que ha de mover la maquinaria gubernamental, el sistema de exámenes es beneficioso y el gobierno sin duda alguna puede disfrutar de los servicios de empleados y funcionarios eficientes y activos. El servicio civil controlado por una comisión competente y no partidista asegura eficiencia y economía en el gobierno, que recibe el servicio que merece y que paga.

La tendencia del gobierno que no está controlado por el servicio civil es aumentar el número de posiciones, que equivale a aumentar el número de empleados. Y como consecuencia lógica se inflan los presupuestos que para poder cubrir es necesario aumentar las contribuciones.

## NOMBRANSE DELEGADOS A LA ASAMBLEA AGRICOLA DE PONCE

De acuerdo con noticias recibidas en las oficinas de la Asociación

## UN VIOLENTO INCENDIO CAUSA GRANDES DAÑOS A UN ANTIGUO TEATRO DE HARLEM

Los vecinos de la barriada de Harlem presenciaron en la madrugada de ayer uno de los incendios más espectaculares que se hayan producido en la sección, y en muchos meses, cuando el antiguo edificio de cinco pisos, conocido por Harlem Opera House, situado en el número 211 oeste, de la calle 125, que antiguamente ocupaba el Apollo Burlesque Theatre se vio invadido por las llamas que podían distinguirse desde varias cuadras de distancia. El fuego se desarrolló en el último piso, en el cual pudo localizarse, si bien sufrieron perjuicios considerables todos los restantes por la cantidad de agua que los bomberos tuvieron que lanzar para evitar que el fuego se propagara a los edificios coliguados favorecido por un fuerte viento que soplabla del oeste y lanzaba las pavesas a larga distancia, algunas de las cuales llegaron hasta la avenida Lenox.

El tráfico de la calle 125 quedó paralizado durante una hora de una hora, congregándose numeroso público en las inmediaciones.

Cómo fué descubierto

Un individuo que por allí pasaba observó que salía densa humo del citado edificio y seguro de que era un incendio acudió a dar la alarma al departamento de incendios, presentándose los bomberos al poco tiempo. Al llegar el jefe de la sección, Elmer Mustard, dio un segundo aviso acudiendo otras brigadas bajo las órdenes del Inspector Daniel Kerr.

Desde los tejados inmediatos combatieron durante largo rato el fuego, hasta que lograron se desplomara el quinto piso facilitando su labor. Los tres pisos inferiores están destinados a juegos de golf en miniatura, el principal ocupado por tiendas y el quinto piso destinado a depósito para guardar las decoraciones y demás objetos del

## PRESIDENTE DE LA ACADEMIA ITALIANA



El genial inventor italiano Guillermo Marconi (a la derecha) fotografiado en la Academia Italiana de Artes y Ciencias, el día en que fue proclamado presidente de la misma en Roma. En la fotografía aparece acompañado por el duque de los Abruzzos. La ceremonia estuvo presidida por el primer ministro Benito Mussolini.

## Un incendio ocurrido en Brooklyn causó ayer daños por \$1,000,000

Las llamas amenazaron toda una manzana.—Ocurrió en pleno barrio comercial.—Los bomberos lucharon para controlarlo.—Se incendia el teatro "Apolo"

En pleno apogeo de movimiento de los días festivos que se avecinaban, Brooklyn ofreció ayer una nota dramática y a la vez espectacular, cuando un incendio de proporciones gigantescas se declaró en el edificio número 78-84 de Myrtle Avenue, Brooklyn, ocupado por John Mullins & Son, comerciantes en muebles y alfombras, y tras de hacer necesaria la intervención de varios cuerpos de bomberos, reuniendo asimismo a varios millares de transeúntes que se aglomeraron para presenciar el imponente espectáculo, produjo pérdidas que se calculan ascendiendo a cerca de medio millón de dólares.

El edificio incendiado se encuentra en el centro comercial del distrito de Brooklyn, y a escasa distancia de Borough Hall, a donde afluyen varias líneas de tranvías, entre ellas el elevado de Myrtle Avenue, por el que circulan las de Lexington, Quinta Avenida y Culver.

Los bomberos tomaron posesión de esta estación para localizar el incendio, ofreciéndoles una ventajosa posición, por lo que la policía se vio en la necesidad de paralizar el tráfico durante largo rato.

Un joven descubre el fuego

Más de ciento cincuenta personas entre hombres y mujeres se hallaban trabajando en el edificio que tiene seis pisos, cuando un joven llamado David Soffer, de 17 años de edad, que se encontraba en el último, descubrió el incendio que en pocos momentos tomó inmensas proporciones. Dada la voz de alarma, todos los empleados ganaron acceso a la calle en poco tiempo sin inconvenientes de ningún género.

A los pocos minutos arribaron los carros de la unidad de personal suficiente, a las órdenes del jefe John J. McElligott, así como las reservas de la policía bajo el comando del inspector Thomas P. Cummings de las estaciones Butler, Poplar y Bergen, quienes no permitieron circular a nadie en tres bloques a la redonda, al mismo tiempo que mantenían a raya a más de ocho mil personas que se habían reunido para presenciar el destructor espectáculo.

Interrogado el dueño de los almacenes incendiados sobre las pérdidas originadas por el fuego manifestó que solamente el valor de los artículos almacenados a causa de la demanda que existía para estos días festivos, se aproximaba a

había pasado, salieron a presenciar las labores de los bomberos.

Cerca del amanecer aún había muchas personas que comentaban las incidencias que poco tiempo antes habían presenciado. Al este del antiguo edificio Opera House, se encuentra otro teatro que no resultó perjudicado. No hubo personas heridas, si bien muchas familias vecinas sufrieron las inconveniencias que acarrea el verse obligado a abandonar la vivienda tan apresuradamente y a tales horas.

La extradiación del español Raposo Díaz

(Continuación de la 1.ª pág.)

Durante 40 años había vivido una vida de recluso en su hacienda de South Cabot.

El doctor Hathaway fué presidente interino de la universidad de Norwich de 1880 a 1882 y hasta 1891 desempeñó el cargo de director.

Fuó autoridad reconocida en astronomía sideral de los cielos del sur. Un tiempo practicó la medicina en Boston.

Mañana se celebrarán los funerales.

Análoga información ha sido recibida de California y Florida.

Hoover autoriza el gasto de \$6,000,000

(Continuación de la 1.ª pág.)

vengan a Arizona no podrán encontrar ocupaciones.

Análoga información ha sido recibida de California y Florida.

El regreso a Montecarlo del Príncipe Luis, provocó grandes desórdenes

El ejército entero del Principado luchó contra los descontentos.—Más de doce heridos y muchos arrestados.—El Príncipe regresaba de París.

MONTECARLO, diciembre 22. (A.P.)—Más de doce personas resultaron heridas y cincuenta fueron arrestadas hoy, como resultado de una manifestación de protesta contra el príncipe Luis, que llegaba de París. Cerca de siete mil monagones tomaron parte en la demostración.

El descontento que provocan entre los súbditos del príncipe las largas estancias de éste en el extranjero se agravó con el reciente fracaso de una firma de bienes raíces dirigida por un hermano del actual primer ministro y alcalde de Montecarlo.

Medidas de precaución

La policía, que tenía la manifestación de protesta, tomó medidas de precaución y se encontraba preparada para impedir que degenerara en un desorden. Los agentes se alinearon a lo largo de la calle que conduce desde la estación de ferrocarril hasta el palacio distribuyendo también a lo largo de la ruta a los alumnos y estudiantes, en la confianza de que los descontentos se abstendrían de medidas violentas por miedo de herir a los niños.

La demostración fué organizada por los amigos del primer ministro, Marquet, uno de los principales y fuertes oponentes del príncipe Luis.

Todo el ejército en la estación

En la estación del ferrocarril se encontraba el ejército entero del principado—100 hombres entre oficiales y soldados—pero tan pronto como la multitud vislumbró al príncipe, comenzaron los desórdenes.

La policía y el ejército lucharon durante largo rato contra los manifestantes, que se negaban a dispersarse. Muchos fueron arrestados y se les arrastraba por las calles hasta la estación.

Cuando la calma se había restablecido en los alrededores de la estación, el príncipe se dirigió a su palacio.

Demostación de fuerza

El ejército entero se estacionó en la Plaza Pública, formando el cuadro y con bayoneta calada, para impresionar a los monagones y desmoralizar a los descontentos.

El malestar político comenzó en el principado desde el último verano, cuando el príncipe disolvió las cámaras legislativas. Poco después se celebraron elecciones y la situación se tranquilizó durante algún tiempo. La quiebra de la firma comisionista de Marquet provocó nuevos disturbios y el príncipe volvió a disolver las cámaras. Marquet se encuentra detenido como consecuencia de la quiebra y su hermano, el primer ministro y alcalde ha sido también acusado de participación en el asunto.

## El regreso a Montecarlo del Príncipe Luis, provocó grandes desórdenes

El ejército entero del Principado luchó contra los descontentos.—Más de doce heridos y muchos arrestados.—El Príncipe regresaba de París.

MONTECARLO, diciembre 22. (A.P.)—Más de doce personas resultaron heridas y cincuenta fueron arrestadas hoy, como resultado de una manifestación de protesta contra el príncipe Luis, que llegaba de París. Cerca de siete mil monagones tomaron parte en la demostración.

El descontento que provocan entre los súbditos del príncipe las largas estancias de éste en el extranjero se agravó con el reciente fracaso de una firma de bienes raíces dirigida por un hermano del actual primer ministro y alcalde de Montecarlo.

Medidas de precaución

La policía, que tenía la manifestación de protesta, tomó medidas de precaución y se encontraba preparada para impedir que degenerara en un desorden. Los agentes se alinearon a lo largo de la calle que conduce desde la estación de ferrocarril hasta el palacio distribuyendo también a lo largo de la ruta a los alumnos y estudiantes, en la confianza de que los descontentos se abstendrían de medidas violentas por miedo de herir a los niños.

La demostración fué organizada por los amigos del primer ministro, Marquet, uno de los principales y fuertes oponentes del príncipe Luis.

Todo el ejército en la estación

En la estación del ferrocarril se encontraba el ejército entero del principado—100 hombres entre oficiales y soldados—pero tan pronto como la multitud vislumbró al príncipe, comenzaron los desórdenes.

La policía y el ejército lucharon durante largo rato contra los manifestantes, que se negaban a dispersarse. Muchos fueron arrestados y se les arrastraba por las calles hasta la estación.

Cuando la calma se había restablecido en los alrededores de la estación, el príncipe se dirigió a su palacio.

Demostación de fuerza

El ejército entero se estacionó en la Plaza Pública, formando el cuadro y con bayoneta calada, para impresionar a los monagones y desmoralizar a los descontentos.

El malestar político comenzó en el principado desde el último verano, cuando el príncipe disolvió las cámaras legislativas. Poco después se celebraron elecciones y la situación se tranquilizó durante algún tiempo. La quiebra de la firma comisionista de Marquet provocó nuevos disturbios y el príncipe volvió a disolver las cámaras. Marquet se encuentra detenido como consecuencia de la quiebra y su hermano, el primer ministro y alcalde ha sido también acusado de participación en el asunto.

Los Hispanos

TURRONES

Espanoles de todas clases

ACEITES

de las mejores marcas

COMPLETO SURTIDO DE PRODUCTOS TROPICALES

Despachamos órdenes para todo el país.

ALMANAQUES Y TACOS ESPAÑOLES GRATIS

PIDA LISTA DE PRECIOS.

253 ADAMS ST.

3 cuartas de Boro Hall.

Tel. Cumberland 4396

ESTA CASA PERMANECE ABIERTA HASTA LAS 10 DE LA NOCHE.

PARA NAVIDAD Y AÑO NUEVO

TURRONES

Importados de España

MAZAPANES DE TOLEDO

PANDERETAS RELLENAS DE TURRON Y FRUTAS GARAPIÑADAS, PIÑONES, AVELLANAS y PELADILLAS DE ALCOY

legítimas

CHOCOLATE ESPAÑOL y DULCE DE MEMBRILLO, PASTA, JALEA y CREMA DE GUAYABA

FRUTAS EN ALMIBAR, CUBANAS PASAS DE MALAGA,

TODAS CLASES DE FRUTAS SECAS

PULPO CURADO, Importado

BACALAO LEGITIMO DE ESCOCIA,

ACEITES ESPAÑOLES de todas marcas

PERFUMERIA ESPAÑOLA Y FRANCESA y artículos de novedad, españoles

PRECIOS SIN COMPETENCIA.

JOSE LOPEZ Y CIA.

50 Ferry St., Newark, N. J.

Tel. Mulberry 4-5359

Ayuntamiento de Madrid

**DIAMANTES**

GEORGE BELL JEWELRY CO.

4 E. 42 ST. NEW YORK

FUNDADA EN 1877

**ANILLOS**

DE COMPROMISO Y CASAMIENTO

ANILLOS con DIAMANTES

**RELOJES** DE PULSERA Y BOLSILLO

Se proporciona a la orden diseños originales.

EXTENSO Y VARIADO SURTIDO PARA LAS PASCUAS.

SE HABLE ESPAÑOL.

**ESTEVE & ALCARAZ**

1571 Park Ave. Esquina 113 St. New York

Teléfono University 5562

**TURRONES**

MAZAPANES, MEMBRILLO, PELADILLAS, AVELLANAS, NUECES, ALMENDRAS, PASAS DE MALAGA, HIGOS SECOS, PASTA DE GUAYABA, JALEA, EMBUTIDOS, CONSERVAS DE LA PENINSULA CHORIZOS ESPAÑOLES, SIDRA ASTURIANA "GAITERO" PRODUCTOS MEXICANOS Y TROPICALES

YERBA MATE de las marcas más acreditadas e infinidad de otros productos propios para celebrar las Pascuas y Año Nuevo

SE SIRVEN PEDIDOS A DOMICILIO

MANDAMOS MERCANCIA A CUALQUIER PARTE DEL PAIS

VISITEN NUESTROS OTROS ESTABLECIMIENTOS DEL 67 EAST 113 STREET y 201 EAST 102 STREET en este último vendemos CARNES Y AVES FRESCAS

Mañana domingo abierto por la mañana

## Una Ley—y Nuestra Obra Bajo Ella

NUESTRA CONCEPCION de una utilidad pública es que ella debe operar para el beneficio de sus parroquianos, el público, y de sus empleados, como para el beneficio de sus dueños.

Al examinar nuestro record para el año 1930 para ver si él se adapta con dicha ley—encontramos estas anotaciones principales:

Tenemos ahora listados en nuestra oficina de los pagos 2,660 empleados más que teníamos el 31 de diciembre de 1929.

En los primeros once meses de este año 17,360 de nuestros 36,000 empleados han recibido un aumento en su pago—dichos aumentos montan a un total anual de \$2,253,800.

Nuestro servicio ha sido perfeccionado. Hemos sustituido 131 millas de líneas subterráneas para la distribución de la electricidad en lugar de los hilos en los palos—gastando casi once millones de dólares. Todo eso ha sido de gran beneficio para la propiedad del vecindario. Hemos aumentado la capacidad generativa de 110,000 kilowatts para asegurar un surtido constante de electricidad para las necesidades de la casa y de los negocios.

En los primeros once meses nuestros gastos para las construcciones y para las operaciones montan a \$154,916,000. La mayor parte de esta suma ha sido gastada para los pagos, material y accesorios.

Hemos propuesto una reducción de los precios. Dicha propuesta, todavía bajo la consideración de la Public Service Commission, cortará casi seis millones de las cuentas de los consumidores de electricidad en la ciudad de New York, cada año después de ser aprobada.

Creemos de no haber hecho tan malo durante el año 1930. Esperamos de poder hacer siempre mejor durante los años que siguen.

## The New York Edison System

*McGraw*

President

The New York Edison Company Brooklyn Edison Company, Inc.

The United Electric Light and Power Company

New York and Queens Electric Light and Power Company

The Yonkers Electric Light and Power Company





# Causa gran sorpresa la derrota del Real Madrid por el Arenas

## No menos inesperada la victoria de la Real Sociedad sobre el Barcelona

ampoco se libra de la serie de descabros el Athletic de Bilbao.—El Deportivo Alavés, vence al Español de Barcelona

MADRID, diciembre 22. (P).—El domingo futbolístico último ha sido uno de los más competidos de temporada. Las sorpresas en los resultados abundan, triunfando en primera división todos los equipos que actuaban en su propio campo.

Es el curioso el tanteo de cuatro tantos a uno en cinco encuentros en esta división. En la segunda división los resultados han sido casi normales. Vencieron quienes jugaron en su "cancha", excepto el Iberia zaragozano, que empató con los castellano-leoneses.

En Madrid enfrentáronse los considerados favoritos en esta división, triunfando los madrileños. A causa de esta liga sigue el Betis sevillano, que derrotó al Sporting Gijónés, y a la tercera división los resultados, excepto el de la derrota de la Cultural Leonesa por el Stadium de Avilés, fueron normales.

BILBAO, diciembre 22. (P).—La derrota del Real Madrid frente al Arenas ha causado sensación. Los cuatro tantos marcados por los arceros fueron hechos, dos en la primera parte y dos en la segunda. El único tanto del Real Madrid fue marcado en la segunda parte, después de trabajarlo con entusiasmo.

En la primera parte el Arenas domina insistentemente, viéndose al Madrid imposibilitado a cortar la acción de los arceros. Al terminar la primera parte el defensa madrileño Quesada dejó caer inutilizado al jugador arcerero Riera en una entrada sucia.

En el segundo período presiona el Madrid al darse cuenta de que el partido avanza sin lograr el tanto que honra. Después de marcar, los arceros vuelven a dominar a los madrileños hasta la terminación del partido.

Real Sociedad-Barcelona. El mal estado del campo le quitó el momento a este partido. Los donostiarres se mostraron superiores en el remate. Durante la primera parte ambos equipos jugaron con entusiasmo, marcando cuatro tantos la Real Sociedad y uno el Barcelona.

En la segunda parte decayó el juego, limitándose los donostiarres a mantener la ventaja de su marcador, no consiguiendo el Barcelona traspasar nuevamente la puerta de sus contrarios.

Alavés-Español. Este encuentro, jugado en Vitoria, se verificó bajo un pésimo tiempo. Durante la primera parte juegan ambos equipos con bastante entusiasmo, pero sin poder marcar tanto alguno. En el segundo salen los vitorianos con gran ímpetu, consiguiendo el primer tanto. Los equipos juegan con coraje y entusiasmo a la afición. Vuelve a marcar el Alavés. Momentos después marca el Español el único tanto, consiguiendo el Alavés dos más antes de terminar el encuentro.

Racing-Athletic. El partido entre el Racing de Santander y el Athletic de Bilbao, campeón de España, jugado en el campo de aquí, había despertado enorme interés. En el primer tiempo los atléticos dominaron a los racinguistas, marcando Bata el único tanto bilbaíno. Animase el Racing, haciendo un juego soberbio que desconcierta a los campeones, que se ponen a la defensiva. A pesar de esto no pueden evitar que el Racing marque el tanto de empate, obra de Baragaño.

En la segunda parte, presionando el Racing, produce un gran entusiasmo entre la afición local, que se convence de que su equipo tiene excelentes probabilidades de no quedarse de colista.

Marcan tres tantos más los racinguistas, por intermedio de Baragaño, Ciscó y Telete. Se comentase mucho la derrota de los campeones de España.

Sevilla-Athletic. Este encuentro se celebró con máximo interés. El Athletic de Madrid empezó a jugar con diez hombres a causa de que al empezar el partido fue expulsado uno de sus jugadores por agredir a un jugador sevillano.

El Athletic jugó de manera formidable, no dando el Sevilla el rendimiento de costumbre. En la primera parte presionó el Athletic, terminando 1-0 a favor de los atléticos.

En el segundo tiempo volvieron a marcar los atléticos, haciendo esta parte del juego muy interesante. Termina el encuentro con la victoria del Athletic por 2-0.

## ESPECIAL PARA LAS FIESTAS DE NAVIDAD Y AÑO NUEVO

No importa tanto cuánto paga, sino lo que Ud. obtiene por el dinero que paga! The PARK AVE. LIVE POULTRY MARKET, Inc. es afamada por la calidad de sus aves y por los bajos precios a que las vende.

Si le importa su salud, no compre gallinas MUERTAS, cómprelas VIVAS. TENEMOS PARA USTED LOS MAS HERMOSOS PAVOS, GANSOS Y PATOS, A PRECIOS SUMAMENTE BAJOS.

Precios ESPECIALES para Restaurantes y Casas de Huéspedes. Park Ave. Live Poultry Market, Inc. M. WOLAS, Manager

1563 Park Avenue, cerca 112 St., N. Y. Tel. University 0125—Sucursal: 411 E. 121 St.—Tel. Harlem 4691

## El Bellavista en un empate a uno con los peruanos

El encuentro, jugado en Lima, fué sumamente interesante

LIMA, diciembre 22. (P).—El equipo uruguayo Bellavista empató a un gol con un combinado de esta ciudad ayer tarde en presencia de varios millares de aficionados, y salió para Callao, donde juega el jueves con un combinado andino de Uruguayos, Canadá y Méjico.

Los peruanos desplegaron un juego insperado que desconcertó a los uruguayos durante el primer tiempo, cuando dominaron los locales ampliamente, colocando el primer gol a los veinticinco minutos mediante el ala izquierda Sarmiento.

Durante un ataque a la valia peruana, como a la media hora de juego, el manco Castro fué lesionado cerca del ojo derecho por el peruano Quirana, que le dió un tacaño que le produjo tres pequeños cortes.

El primer tiempo terminó sin otra novedad. En la segunda parte salen los uruguayos y el público les dispensa una gran ovación de desagravio por el incidente de Castro, a quien reemplaza Carbone.

Los uruguayos, después de los diez primeros minutos, dominaron totalmente, embolando a los peruanos, cuya defensa actuó muy bien, sobresaliendo J. García, D. García, Rostang y el portero Valdivieso, que estuvo felicísimo, atajando bolas fortísimas.

Transcurridos los treinta primeros minutos Dorado centró, recogiendo Bojas y pasando a Carbone, quien lanzó un tiro de esquina imparable y que produjo el empate.

Reaccionaron los peruanos, haciendo corridas peligrosas, pero la defensa oriental los contuvo, terminando el partido sin otra novedad.

Los uruguayos estuvieron desordenados al principio, pero se coordinaron después y jugaron parejo. Los equipos fueron como sigue:

Uruguayos: Ballesteros, Nasazzi, Mascheroni, Riolfo, Romero, A. Dorado, Iriarte, Lagos, Borjas, Castro y Dorado.

Peruanos: Valdivieso, Soria, Rostang, Quirana, J. García, D. García, Sarmiento, Neyra, Villanueva, Montellanos y Lavalle.

Arbitro Maurtua.

Agencias de Empleo gratuitas en Nueva York

He aquí una lista completa de las agencias de empleo gratuitas de la ciudad.

American Legion Welfare Committee of New York City, Hall of Records, Cuarto 400, 110 West 42nd Street, Manhattan, N. Y. 2-0848, para ex-soldados.

American Red Cross, 538 Madison Avenue, Manhattan, Plaza 5-3399, para ex-soldados.

Art Alliance of America, 65 East Fifty-sixth Street, Manhattan, Plaza 5-9756, para "designers" y artistas.

Boys' Club of New York, 16th Street y Avenue C, Manhattan, Plaza 5-9756, para hombres y muchachos.

Brooklyn Bureau of Charities, 245 Schermerhorn Street, Brooklyn, Triangle 4-0710, para hombres y mujeres.

Brooklyn Urban League, 105 West Place, Brooklyn, Triangle 4-0719, para gente de la raza de color.

Bureau of Part-Time Work, 105 West Fortieth Street, Manhattan, Pennsylvania 5-2244, para mujeres.

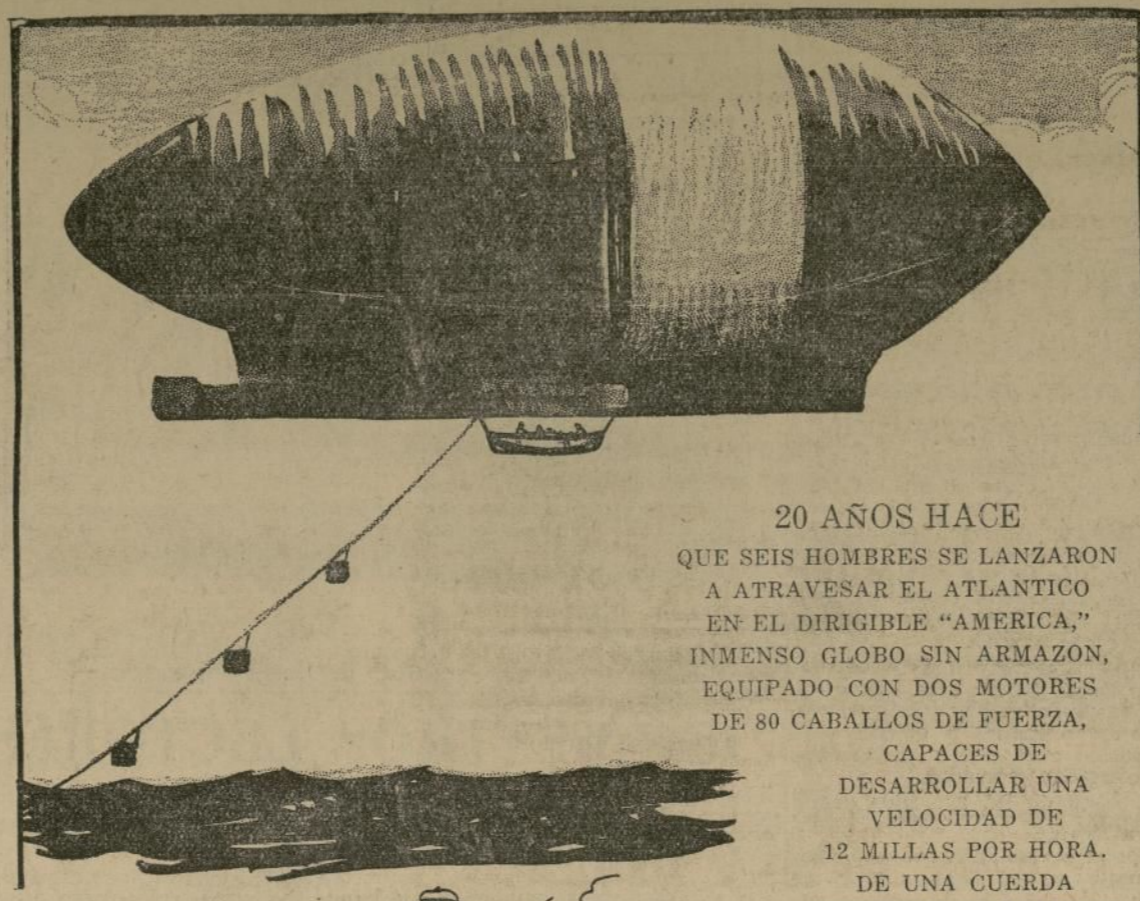
Employment Center for the Handicapped, 407 Second Avenue, Manhattan, Algonquin 4-4750, para hombres y mujeres.

Foreign Born League of America, 138 East Nineteenth Street, Manhattan, Stuyvesant 2-0921, para muchachos de 16 a 25 años de edad.

## MILAGROS DEL SPORT

(Copyright by Robert Edgren.)

Por ROBERT EDGREN



TOM STEVENS  
COMENZO EN 1883  
LA PRIMERA  
VUELTA DEL MUNDO  
EN BICICLETA.  
SALIO DE  
SAN FRANCISCO  
EN 1883  
Y COMPLETO SU  
JORNADA  
EN 1887.

COPYRIGHT BY R. Edgren 12-18

## DESDE LA MECA DE LOS DEPORTES

Por "XUT AND TOBY" Samitier "Carman"

El día menos pensado los socios del Barcelona al levantarse del lecho—mitad vestidos, mitad en pijamas—y pasar su vista adormecida por la página deportiva para enterarse si hay normalidad—deportiva, se entiende, pues normalidad política no nos falta—se encontrarán con la noticia amarga de que unos cuantos aficionados se reunieron alrededor de una mesa de cualquier restaurante de cocina acreditada para celebrar (?) por mediación de un brillante "menú", el cambio de residencia—particular y deportiva—del hasta ahora equipero del Barcelona, José Samitier.

La fibra sentimental del muchacho recibirá la inevitable secudida y unas lágrimas furtivas le aguarán el chocolate. Pero pronto reaccionará pensando que Goiburu—el seleccionador Mateos es el primer convencido—hará un delantero-centro casi ideal y que los del Español cuando han dejado de incorporar elementos exóticos al equipo con todo y la falta de un elemento de la valía de Zamora, todavía han hecho un papel honorable.

Ahora bien; haciendo la cuestión hacia otras direcciones no tan divagatorias y telerañadas diremos que, el porvenir en Madrid de Samitier "Carman", lo vemos rebosando de posibilidades optimistas. De "mago" del balón redondo a "mago" del cocktail no hay, que digamos, una diferencia demasiado extraordinaria: en vez de hacer las filigranas con los pies se hacen con las manos.

En Madrid, casi todos los cafés, bares y restaurantes viven a base de un tipo eminentemente popular que lo mismo puede ser don Jacinto Benavente como K. Hito o Muñoz Seca y hasta si tanto nos apuran, "Xut and Toby".

Cuando yo vivía en Madrid para perfeccionar mis estudios sobre el arte de no hacer nada para el uso de aristócratas y aficionados, tuve ocasión de convencerme de todo esto y si no fuera por el temor de pasar por indiscreto, explicaría que en los seis de ir a beber el Sidral en un café de la calle de Alcalá, toda la clientela de la casa ya estaba para el día de Sidral y hasta los camareros se me desvergonzaban si un día les daba poca propina. Nada, que allí yo era el amo aunque hubiera otro que se embolsillara los beneficios.

Ahora calcélese si a un Madrid como éste, les llega un señor Samitier que les envía salutations desde la "Estampa", y encuentra que el clima madrileño es el más sano del mundo y declara que será jugador del Real Madrid es su sueño dorado y termina diciéndoles que pondrá un bar al estilo americano que tiene el propósito que sea una cosa digna de España y que el (Samitier) desempeñará el papel de director.

Con todo y dejando aparte todas estas cosas que el mismo "mago" debe calificar de frustrerías, Samitier posee el don muy elogiado—y que creo que sea una cosa de cambio tanto de campos, de trenes y de comidas—de la adaptabilidad, cosa que en este caso que nos ocupa no dejará de prestarle unos servicios muy estimables.

Y aun como posible cebo de clientes, quedarán para esgrimir la simpatía personal y la admiración que siempre despierta encontrarse ante un hombre que posee corbatas de las cinco partes del mundo y de todas las camiserías de la Rambla de Barcelona.

Ya verán, ya verán como con el tiempo—cuando todo el mundo le diga don José, en Madrid se podrán de moda entre los condes y los marqueses de más dorados en las tarjetas, una especie de panopias deportivas, hechas a base de un par de zapatos, un pito de árbitro y unas botellitas de embrocación. Y todo junto no será otra cosa que la última idea del "mago del balón" expuesta en un "the" aristocrático (servido, como es lógico suponer, por los camareros de su bar americano) de la "élite" madrileña y que realizado inmediatamente con un éxito indescriptible.

Nosotros esperamos que todo esto llegue, para poder seguir haciendo la pui, pui, con el sbono de Sidral que Samitier nos tiene prometido a condición de que brindemos, de cuando en cuando, por sus futuros aciertos comerciales, al mismo tiempo que como aficionados catalanes dediquemos un melancólico recuerdo al futbolista genial, al "hombre-longosta" que se prepara a efectuar el salto más comprometido de su vida de futbolista y de comerciante a un tiempo.

El "Serenio" Barcelona, diciembre de 1930.

## Empató el Argentine con el Italia

El Argentine Sporting Club y el Italia empataron a dos goles su encuentro jugado el domingo pasado, el cual fué presenciado por un enorme gentío.

Los tantos argentinos fueron hechos por Perren y Bray.

Nosotros esperamos encontrar un buen lugar donde ir a jugar, pero no sólo consultar los anuncios que se publican en los periódicos, sino también a los jugadores que se anuncian en la prensa.

## TRES GENERACIONES DE HOOVERS



La esposa del presidente Hoover en los momentos en que se disponía a bautizar con una botella de agua de los siete mares al nuevo transatlántico "President Hoover" botado al agua recientemente. Junto a la distinguida dama está la esposa de su hijo, Herbert Hoover, Jr., y el hijo de ésta, Herbert Hoover 3rd.

Un simple cubilete de níquel y... Santas Pascuas!

Por otra parte, los madrileños son una gente que para ver un fenómeno de cerca, hasta serían capaces de traspasar la renta y este, Samitier, por más que le parezca que queremos gastarle una ironía de mal gusto, debe tenerlo mucho en cuenta.

En Madrid, casi todos los cafés, bares y restaurantes viven a base de un tipo eminentemente popular que lo mismo puede ser don Jacinto Benavente como K. Hito o Muñoz Seca y hasta si tanto nos apuran, "Xut and Toby".

Cuando yo vivía en Madrid para perfeccionar mis estudios sobre el arte de no hacer nada para el uso de aristócratas y aficionados, tuve ocasión de convencerme de todo esto y si no fuera por el temor de pasar por indiscreto, explicaría que en los seis de ir a beber el Sidral en un café de la calle de Alcalá, toda la clientela de la casa ya estaba para el día de Sidral y hasta los camareros se me desvergonzaban si un día les daba poca propina. Nada, que allí yo era el amo aunque hubiera otro que se embolsillara los beneficios.

Ahora calcélese si a un Madrid como éste, les llega un señor Samitier que les envía salutations desde la "Estampa", y encuentra que el clima madrileño es el más sano del mundo y declara que será jugador del Real Madrid es su sueño dorado y termina diciéndoles que pondrá un bar al estilo americano que tiene el propósito que sea una cosa digna de España y que el (Samitier) desempeñará el papel de director.

Con todo y dejando aparte todas estas cosas que el mismo "mago" debe calificar de frustrerías, Samitier posee el don muy elogiado—y que creo que sea una cosa de cambio tanto de campos, de trenes y de comidas—de la adaptabilidad, cosa que en este caso que nos ocupa no dejará de prestarle unos servicios muy estimables.

Y aun como posible cebo de clientes, quedarán para esgrimir la simpatía personal y la admiración que siempre despierta encontrarse ante un hombre que posee corbatas de las cinco partes del mundo y de todas las camiserías de la Rambla de Barcelona.

Ya verán, ya verán como con el tiempo—cuando todo el mundo le diga don José, en Madrid se podrán de moda entre los condes y los marqueses de más dorados en las tarjetas, una especie de panopias deportivas, hechas a base de un par de zapatos, un pito de árbitro y unas botellitas de embrocación. Y todo junto no será otra cosa que la última idea del "mago del balón" expuesta en un "the" aristocrático (servido, como es lógico suponer, por los camareros de su bar americano) de la "élite" madrileña y que realizado inmediatamente con un éxito indescriptible.

Nosotros esperamos que todo esto llegue, para poder seguir haciendo la pui, pui, con el sbono de Sidral que Samitier nos tiene prometido a condición de que brindemos, de cuando en cuando, por sus futuros aciertos comerciales, al mismo tiempo que como aficionados catalanes dediquemos un melancólico recuerdo al futbolista genial, al "hombre-longosta" que se prepara a efectuar el salto más comprometido de su vida de futbolista y de comerciante a un tiempo.

El "Serenio" Barcelona, diciembre de 1930.

## Comidilla Deportiva

Por ARROYO RUIZ

Mateo Osa y Dempsey

Durante semanas se nos había venido diciendo que Max Baer, el peso fuerte del Oeste que hizo su presentación en el Garden el viernes último, era un nuevo Dempsey, tan fiero y terrible como el ex-"Ciclón". Antes nos habían querido hacer ingerir la bola de que Max Schmeling, el "tío" Schmeling a quien pusiera a dormir Gipsy Daniels en un solo "round"—era también otro Dempsey, cuyo parecido al antiguo campeón no solamente era físico, sino también "activo". Activo, derivado de acción, señores gramáticos.

Max Schmeling se parece tanto a Dempsey en un combate, como nosotros al Príncipe de Gales y en cuanto a Max Baer, no tiene el más remoto parecido con el gran Dempsey de antaño. Si vamos al detalle, pudiera decirse que son antitéticos.

En la manera de pelear, ni en la forma de conducirse en el "ring", guarda Baer la más ligera semejanza con Dempsey. A Dempsey no le "angustian" los golpes, cosa que parece le sucede a Baer.

El único "heavyweight" de la actualidad que se parece a Dempsey, que bien conducido, pudiera llegar a la altura a que estuvo el gran campeón, es Mateo Osa, el "tío" Osa, como Dempsey, es ligero de peso y de piernas; pelea en idéntica forma que el excampeón; tiene en cada uno de sus puños la misma enorme dosis de dinamita que poseía el marido de Estela Taylor.

El "killer" que hace que después de derribar a un adversario, a éste le sea poco menos que imposible fírselo de las manos. Como Dempsey, puede asimilar castigo. "And last, but not the least", disfruta del atributo indispensable de los campeones, el que hace que un infeliz luzca como un tobo, y un héroe como el más inofensivo corderito: un corazón como un rascacielos, completamente a prueba de bombas de dinamita.

Schmeling, campeón de... Alemania. Siempre habíamos creído que el mundial de todos los pesos, era el gran artista de cine. Lo que ignorábamos era que su tan alabado "manager"—alabado porque carece de algo que se le exige a otros—cuya astucia y sabiduría todo el mundo le reconoce, fuera capaz de una pifia tan acabada como la que ha dado en esos días.

No creemos que haya actualmente nadie conocedor del viril deporte de los puños, que no esté a estas horas convencido de que Jack Sharkey, a pesar de su mediocridad, es superior a Max Schmeling, y puede derrotarlo cada vez, cada semana, o cada día. Como lo el mundo sabe, Sharkey le había dado a Schmeling la paliza de su vida, y estaba a punto de derrotarlo por la vía del sueño, cuando un golpe bajo—que no hubiera molestado gran cosa a la hembra del templo de Uzacudra, Jackie Berg, Tony Canzonci o tantísimos otros—hizo que el alemán fuera a parar a la luna, al parecer sufriendo lo indecible. No hay que olvidar, en beneficio de la honestidad de Schmeling, que un golpe de Daniels, incapaz de causar efecto a un hombre "tough", fué suficiente para el teutón.

La comisión neoyorquina que consistió todos los desmanes del combate Dempsey-Firpo, que ha permitido que el árbitro que descalificó a Paulino en su encuentro con Delaney, siga arbitrando combates de imparcial y hasta de lista, al concederle a Schmeling un título que estaba vacante, sin que el alemán hubiera hecho absolutamente nada que lo hiciera acreedor al mismo. La comisión quiso imponer un nuevo encuentro Sharkey-Schmeling en septiembre pasado, y el alemán, moralmente, se comprometió al mismo, aunque en cuanto fué obsecuado con el título de campeón, se apresuró a poner mar de por medio.

Era lo más natural ahora que Schmeling y su apoderado, si cre-

yeran posible un triunfo sobre Sharkey, se apresurasen a aceptar y hasta preferir al bostoniano sobre cualquier otro oponente con el fin de rivalizar, a título tan mal obtenido; pero ha sido todo lo contrario, y Jacobs ha dicho claramente que no aceptará a las buenas un encuentro con el hombre que tan mal parado dejó a Max.

Puro "medititis"... La excusa empleada por el "manager" de Schmeling es peregrina. Según él, Sharkey no atrae público. Acaso tenga hasta cierto punto razón, pero ¿cuando lo atrajo Schmeling? ¿En su "match" con Risko? ¿En su encuentro con Uzacudra? Por lo demás, estamos convencidos de que, por motivo de lo que pasó en el encuentro anterior, la pelea de Schmeling que actualmente atraería más público, sería contra Sharkey...

Esto acaso lo sabe Jacobs, tan bien como el primero; pero ¿sabe también que en un nuevo encuentro hubiera "noqueado" Campolo, tal vez no necesite 4 "rounds" para mandar al limbo al hombre de más suerte que ha subido a un "ring"?

Lo que quiere decir que lo que Jacobs y Schmeling sienten por Sharkey no es aprensión de índole económica, sino puro "medititis"....

Colocolo derrota al equipo boliviano 5-1

SANTIAGO, Chile, diciembre 22. (P).—El equipo chileno Colocolo derrotó por cinco a uno al cuadro nacional de Bolivia en un encuentro de carácter amistoso jugado aquí ayer.

Los primeros veinte minutos del partido fueron muy interesantes, pero después el juego perdió rapidez y el Colocolo, imponiéndose netamente el Colocolo.

El clásico Yrarrázaval "Digno", por Rico y de "Digitalina", montado por Miguel Baena, ganó el clásico Emilio Yrarrázaval ayer. "Rouse Rouge" fué segundo y "Pregonero" tercero.

ESPECTACULOS

TEATRO SAN JOSE. Único teatro español en Nueva York. Único en la 5a. Avenida y 119 Street. Teléfono Monument 4147. Presenta en sesión continua de 1 p.m. a 11 p.m.—Domingos y días festivos de 12 m. a 11 p.m.

HOY HASTA JUEVES INCLUSIVE ERNESTO VILCHES EN "WU LI CHANG" REPARACIONES: HEIBERT MARTINEZ (Bella bailarina española).

ELEUTERIO BERTO (cantadito barítono). EN EL ESCENARIO: Correspondiendo con la alegría de las Pascuas se pondrá en escena la más preciosa de las revistas musicales.

"En el fondo del mar" LOEW'S 116th St. Hoy y mañana. Entusiasmo contra espasos "THE OFFICE WIFE" con Dorothy Morris y Lewis Stone. Comedia de Sam Hardy.

ENTRADA EN "White the Captain Waits" METROPOLITAN OPERA HOUSE. Esta noche, 8:30. Luisa Miller. Miércoles noche, 8:15. Mignone. Jueves noche, 8:15. Mignone. Viernes, 2:00. Hansel y Gretel. Sábado, 2:00. Hansel y Gretel. Domingo, 2:00. Don Giovanni. PIANO KNABE EXCLUSIVAMENTE.

ROXY 56th St. y 7th Avenida. Hoy y mañana. Dignidad contra espasos "THE OFFICE WIFE" con Dorothy Morris y Lewis Stone. Comedia de Sam Hardy.

ENTRADA EN "White the Captain Waits" METROPOLITAN OPERA HOUSE. Esta noche, 8:30. Luisa Miller. Miércoles noche, 8:15. Mignone. Jueves noche, 8:15. Mignone. Viernes, 2:00. Hansel y Gretel. Sábado, 2:00. Hansel y Gretel. Domingo, 2:00. Don Giovanni. PIANO KNABE EXCLUSIVAMENTE.

## Comidilla Deportiva

Por ARROYO RUIZ

Mateo Osa y Dempsey. Durante semanas se nos había venido diciendo que Max Baer, el peso fuerte del Oeste que hizo su presentación en el Garden el viernes último, era un nuevo Dempsey, tan fiero y terrible como el ex-"Ciclón". Antes nos habían querido hacer ingerir la bola de que Max Schmeling, el "tío" Schmeling a quien pusiera a dormir Gipsy Daniels en un solo "round"—era también otro Dempsey, cuyo parecido al antiguo campeón no solamente era físico, sino también "activo". Activo, derivado de acción, señores gramáticos.

Max Schmeling se parece tanto a Dempsey en un combate, como nosotros al Príncipe de Gales y en cuanto a Max Baer, no tiene el más remoto parecido con el gran Dempsey de antaño. Si vamos al detalle, pudiera decirse que son antitéticos.

En la manera de pelear, ni en la forma de conducirse en el "ring", guarda Baer la más ligera semejanza con Dempsey. A Dempsey no le "angustian" los golpes, cosa que parece le sucede a Baer.

El único "heavyweight" de la actualidad que se parece a Dempsey, que bien conducido, pudiera llegar a la altura a que estuvo el gran campeón, es Mateo Osa, el "tío" Osa, como Dempsey, es ligero de peso y de piernas; pelea en idéntica forma que el excampeón; tiene en cada uno de sus puños la misma enorme dosis de dinamita que poseía el marido de Estela Taylor.

El "killer" que hace que después de derribar a un adversario, a éste le sea poco menos que imposible fírselo de las manos. Como Dempsey, puede asimilar castigo. "And last, but not the least", disfruta del atributo indispensable de los campeones, el que hace que un infeliz luzca como un tobo, y un héroe como el más inofensivo corderito: un corazón como un rascacielos, completamente a prueba de bombas de dinamita.

Schmeling, campeón de... Alemania. Siempre habíamos creído que el mundial de todos los pesos, era el gran artista de cine. Lo que ignorábamos era que su tan alabado "manager"—alabado porque carece de algo que se le exige a otros—cuya astucia y sabiduría todo el mundo le reconoce, fuera capaz de una pifia tan acabada como la que ha dado en esos días.

No creemos que haya actualmente nadie conocedor del viril deporte de los puños, que no esté a estas horas convencido de que Jack Sharkey, a pesar de su mediocridad, es superior a Max Schmeling, y puede derrotarlo cada vez, cada semana, o cada día. Como lo el mundo sabe, Sharkey le había dado a Schmeling la paliza de su vida, y estaba a punto de derrotarlo por la vía del sueño, cuando un golpe bajo—que no hubiera molestado gran cosa a la hembra del templo de Uzacudra, Jackie Berg, Tony Canzonci o tantísimos otros—hizo que el alemán fuera a parar a la luna, al parecer sufriendo lo indecible. No hay que olvidar, en beneficio de la honestidad de Schmeling, que un golpe de Daniels, incapaz de causar efecto a un hombre "tough", fué suficiente para el teutón.

La comisión neoyorquina que consistió todos los desmanes del combate Dempsey-Firpo, que ha permitido que el árbitro que descalificó a Paulino en su encuentro con Delaney, siga arbitrando combates de imparcial y hasta de lista, al concederle a Schmeling un título que estaba vacante, sin que el alemán hubiera hecho absolutamente nada que lo hiciera acreedor al mismo. La comisión quiso imponer un nuevo encuentro Sharkey-Schmeling en septiembre pasado, y el alemán, moralmente, se comprometió al mismo, aunque en cuanto fué obsecuado con el título de campeón, se apresuró a poner mar de por medio.

Era lo más natural ahora que Schmeling y su apoderado, si cre-

yeran posible un triunfo sobre Sharkey, se apresurasen a aceptar y hasta preferir al bostoniano sobre cualquier otro oponente con el fin de rivalizar, a título tan mal obtenido; pero ha sido todo lo contrario, y Jacobs ha dicho claramente que no aceptará a las buenas un encuentro con el hombre que tan mal parado dejó a Max.

Puro "medititis"... La excusa empleada por el "manager" de Schmeling es peregrina. Según él, Sharkey no atrae público. Acaso tenga hasta cierto punto razón, pero ¿cuando lo atrajo Schmeling? ¿En su "match" con Risko? ¿En su encuentro con Uzacudra? Por lo demás, estamos convencidos de que, por motivo de lo que pasó en el encuentro anterior, la pelea de Schmeling que actualmente atraería más público, sería contra Sharkey...

Esto acaso lo sabe Jacobs, tan bien como el primero; pero ¿sabe también que en un nuevo encuentro hubiera "noqueado" Campolo, tal vez no necesite 4 "rounds" para mandar al limbo al hombre de más suerte que ha subido a un "ring"?

Lo que quiere decir que lo que Jacobs y Schmeling sienten por Sharkey no es aprensión de índole económica, sino puro "medititis"....

Colocolo derrota al equipo boliviano 5-1

SANTIAGO, Chile, diciembre 22. (P).—El equipo chileno Colocolo derrotó por cinco a uno al cuadro nacional de Bolivia en un encuentro de carácter amistoso jugado aquí ayer.

Los primeros veinte minutos del partido fueron muy interesantes, pero después el juego perdió rapidez y el Colocolo, imponiéndose netamente el Colocolo.

El clásico Yrarrázaval "Digno", por Rico y de "Digitalina", montado por Miguel Baena, ganó el clásico Emilio Yrarrázaval ayer. "Rouse Rouge" fué segundo y "Pregonero" tercero.

ESPECTACULOS

TEATRO SAN JOSE. Único teatro español en Nueva York. Único en la 5a. Avenida y 119 Street. Teléfono Monument 4147. Presenta en sesión continua de 1 p.m. a 11 p.m.—Domingos y días festivos de 12 m. a 11 p.m.

HOY HASTA JUEVES INCLUSIVE ERNESTO VILCHES EN "WU LI CHANG" REPARACIONES: HEIBERT MARTINEZ (Bella bailarina española).

ELEUTERIO BERTO (cantadito barítono). EN EL ESCENARIO: Correspondiendo con la alegría de las Pascuas se pondrá en escena la más preciosa de las revistas musicales.

"En el fondo del mar" LOEW'S 116th St. Hoy y mañana. Entusiasmo contra espasos "

## SECCION DE RADIO

El concierto de la Sinfónica Philco dedicado a música pascual. Será representado el "Christmas Carol" de Dickens. La Sociedad Coral Mendelssohn ofrece su único recital radiotelefónico del año.—Festividad de Pascuas en Wall Street.—Composiciones de Listz por la WJZ.—El Trio Pampa, la soprano Ana de Morales y la pareja Charles-Greta, en la "Hora Argentina".—WGBS presentará el oratorio "El Mesías" de Haendel.

Música apropiada a la celebración de Pascuas ha sido seleccionada por el director Howard Barlow para el concierto que la Orquesta Sinfónica Philco ofrecerá esta noche a las 9.30 por la vía radiotelefónica WABC.

Comenzando con la obertura de la ópera "Haendel und Gretel", de Humperdinck, que hace un resumen del motivo empleado en la obra para relatar el cuento de los niños en los bosques, el programa continúa con el vals de la serie "Noel", por Rebikov, y la sinfonía pastoral del oratorio "El Mesías", por Haendel.

El programa completo es como sigue:

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

"A Christmas Carol" (Un Pastoral de Navidad), la bella obra de simplicidad infantil, original del inmortal literato inglés Charles Dickens, será representada por las ondas hercúneas de la WJZ a las 9.30, cuando por las ondas de la estación WJZ, los sesenta miembros de la misma ofrecerán un concierto, para el cual se ha confeccionado el siguiente programa:

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

Obertura: Haendel und Gretel.—Vals de la serie "Noel".—Sinfonía pastoral de la estación WJZ.—"Nochebuena", de Liszt.—"El Mesías", de Haendel.—"El Mesías", de Haendel.

## Absuelta en Roma una americana anti-fascista

Mrs. Bosis, viuda de un italiano, nacida en St. Louis

EL PROCESO FUE MUY BREVE Y DRAMATICO

Dos periodistas condenados a quince años por igual delito

ROMA, 22 diciembre.—(P.) Mrs. H. J. de Bosis, viuda de un poeta italiano, nacida en América, resultó hoy absuelta en el tribunal especial, de sus cargos por actividades anti-fascistas.

Los periodistas Mario Vinciguerra y Renzo Rendi, éste último corresponsal de diarios americanos, fueron condenados a quince años de prisión cada uno y el periodista Galletti a tres años.

El resto de los acusados quedó absuelto.

El fiscal recomienda sea absuelta

ROMA, 22 diciembre.—(P.) El fiscal de un tribunal especial encargado de juzgar a varias personas por delitos anti-fascistas, recomendó en la sesión de hoy que Mrs. H. J. de Bosis, viuda de un poeta italiano, nacida en América, resultó hoy absuelta en el tribunal especial, de sus cargos por actividades anti-fascistas.

Los periodistas Mario Vinciguerra y Renzo Rendi, éste último corresponsal de diarios americanos, fueron condenados a quince años de prisión cada uno y el periodista Galletti a tres años.

El resto de los acusados quedó absuelto.

El fiscal recomienda sea absuelta

ROMA, 22 diciembre.—(P.) El fiscal de un tribunal especial encargado de juzgar a varias personas por delitos anti-fascistas, recomendó en la sesión de hoy que Mrs. H. J. de Bosis, viuda de un poeta italiano, nacida en América, resultó hoy absuelta en el tribunal especial, de sus cargos por actividades anti-fascistas.

Los periodistas Mario Vinciguerra y Renzo Rendi, éste último corresponsal de diarios americanos, fueron condenados a quince años de prisión cada uno y el periodista Galletti a tres años.

El resto de los acusados quedó absuelto.

El fiscal recomienda sea absuelta

ROMA, 22 diciembre.—(P.) El fiscal de un tribunal especial encargado de juzgar a varias personas por delitos anti-fascistas, recomendó en la sesión de hoy que Mrs. H. J. de Bosis, viuda de un poeta italiano, nacida en América, resultó hoy absuelta en el tribunal especial, de sus cargos por actividades anti-fascistas.

Los periodistas Mario Vinciguerra y Renzo Rendi, éste último corresponsal de diarios americanos, fueron condenados a quince años de prisión cada uno y el periodista Galletti a tres años.

El resto de los acusados quedó absuelto.

El fiscal recomienda sea absuelta

ROMA, 22 diciembre.—(P.) El fiscal de un tribunal especial encargado de juzgar a varias personas por delitos anti-fascistas, recomendó en la sesión de hoy que Mrs. H. J. de Bosis, viuda de un poeta italiano, nacida en América, resultó hoy absuelta en el tribunal especial, de sus cargos por actividades anti-fascistas.

Los periodistas Mario Vinciguerra y Renzo Rendi, éste último corresponsal de diarios americanos, fueron condenados a quince años de prisión cada uno y el periodista Galletti a tres años.

El resto de los acusados quedó absuelto.

El fiscal recomienda sea absuelta

ROMA, 22 diciembre.—(P.) El fiscal de un tribunal especial encargado de juzgar a varias personas por delitos anti-fascistas, recomendó en la sesión de hoy que Mrs. H. J. de Bosis, viuda de un poeta italiano, nacida en América, resultó hoy absuelta en el tribunal especial, de sus cargos por actividades anti-fascistas.

Los periodistas Mario Vinciguerra y Renzo Rendi, éste último corresponsal de diarios americanos, fueron condenados a quince años de prisión cada uno y el periodista Galletti a tres años.

El resto de los acusados quedó absuelto.

El fiscal recomienda sea absuelta

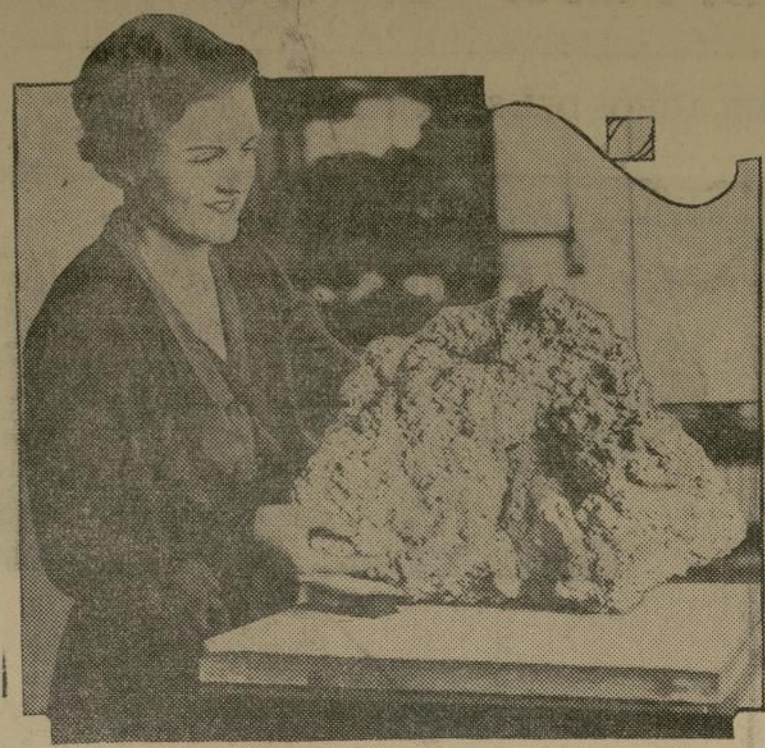
ROMA, 22 diciembre.—(P.) El fiscal de un tribunal especial encargado de juzgar a varias personas por delitos anti-fascistas, recomendó en la sesión de hoy que Mrs. H. J. de Bosis, viuda de un poeta italiano, nacida en América, resultó hoy absuelta en el tribunal especial, de sus cargos por actividades anti-fascistas.

Los periodistas Mario Vinciguerra y Renzo Rendi, éste último corresponsal de diarios americanos, fueron condenados a quince años de prisión cada uno y el periodista Galletti a tres años.

El resto de los acusados quedó absuelto.

El fiscal recomienda sea absuelta

## PLATA PARA EL MUSEO NACIONAL



Miss Inga Ewenst observando en el Museo Nacional de Washington una masa de 200 libras de peso que contiene 190 de plata pura y que proviene de las famosas minas de Cobalt, Ontario.

## DE NUESTROS LECTORES

OPINION DE MISS CHAPMAN.—EL CONOCIMIENTO DE SU AMERICA

Opinión de Miss Chapman. El conocimiento de Sud América

Bordeando el mismo tema feminista hispanoamericano, Mr. Duke N. Banks, de 760 South Orange Avenue, Pasadena, California, recoge afirmaciones atribuidas en esta sección a Miss Chapman Catt. Es de gran relieve la aportación que hace este lector americano a la discusión despertada por la conferencia de la señora Mistral y la intervención feminista norteamericana en nuestra América.

"Con referencia a la controversia que se está celebrando en las columnas de ese ilustre periódico, acerca de la conferencia dada por la señora Gabriela Mistral.

"Entre las cartas publicadas varias contienen referencias al discurso de Miss Chapman Catt, en el cual declaró que la mujer hispanoamericana no poseía preparación para la comprensión de las relaciones internacionales y constituía una amenaza para las relaciones pacíficas entre los Estados Unidos e Hispano América.

"Cualquier mujer que ocupe una posición como la de Miss Chapman Catt, en el círculo en que se mueve, podría a duras penas ver reproducidas sus manifestaciones correctamente en la prensa.

"Es difícil creer que hiciera tales declaraciones. Como la de Miss Chapman Catt, en el círculo en que se mueve, podría a duras penas ver reproducidas sus manifestaciones correctamente en la prensa.

"Las mujeres hispanoamericanas que lean sus declaraciones se sentirán decepcionadas por la recepción que se le hizo en varios de los periódicos que se han publicado en la situación de esforzarse deliberadamente para separar a las dos partes del continente.

"Las mujeres hispanoamericanas que lean sus declaraciones se sentirán decepcionadas por la recepción que se le hizo en varios de los periódicos que se han publicado en la situación de esforzarse deliberadamente para separar a las dos partes del continente.

"Las mujeres hispanoamericanas que lean sus declaraciones se sentirán decepcionadas por la recepción que se le hizo en varios de los periódicos que se han publicado en la situación de esforzarse deliberadamente para separar a las dos partes del continente.

"Las mujeres hispanoamericanas que lean sus declaraciones se sentirán decepcionadas por la recepción que se le hizo en varios de los periódicos que se han publicado en la situación de esforzarse deliberadamente para separar a las dos partes del continente.

"Las mujeres hispanoamericanas que lean sus declaraciones se sentirán decepcionadas por la recepción que se le hizo en varios de los periódicos que se han publicado en la situación de esforzarse deliberadamente para separar a las dos partes del continente.

"Las mujeres hispanoamericanas que lean sus declaraciones se sentirán decepcionadas por la recepción que se le hizo en varios de los periódicos que se han publicado en la situación de esforzarse deliberadamente para separar a las dos partes del continente.

"Las mujeres hispanoamericanas que lean sus declaraciones se sentirán decepcionadas por la recepción que se le hizo en varios de los periódicos que se han publicado en la situación de esforzarse deliberadamente para separar a las dos partes del continente.

"Las mujeres hispanoamericanas que lean sus declaraciones se sentirán decepcionadas por la recepción que se le hizo en varios de los periódicos que se han publicado en la situación de esforzarse deliberadamente para separar a las dos partes del continente.

"Las mujeres hispanoamericanas que lean sus declaraciones se sentirán decepcionadas por la recepción que se le hizo en varios de los periódicos que se han publicado en la situación de esforzarse deliberadamente para separar a las dos partes del continente.

"Las mujeres hispanoamericanas que lean sus declaraciones se sentirán decepcionadas por la recepción que se le hizo en varios de los periódicos que se han publicado en la situación de esforzarse deliberadamente para separar a las dos partes del continente.

"Las mujeres hispanoamericanas que lean sus declaraciones se sentirán decepcionadas por la recepción que se le hizo en varios de los periódicos que se han publicado en la situación de esforzarse deliberadamente para separar a las dos partes del continente.

"Las mujeres hispanoamericanas que lean sus declaraciones se sentirán decepcionadas por la recepción que se le hizo en varios de los periódicos que se han publicado en la situación de esforzarse deliberadamente para separar a las dos partes del continente.

"Las mujeres hispanoamericanas que lean sus declaraciones se sentirán decepcionadas por la recepción que se le hizo en varios de los periódicos que se han publicado en la situación de esforzarse deliberadamente para separar a las dos partes del continente.

"Las mujeres hispanoamericanas que lean sus declaraciones se sentirán decepcionadas por la recepción que se le hizo en varios de los periódicos que se han publicado en la situación de esforzarse deliberadamente para separar a las dos partes del continente.

"Las mujeres hispanoamericanas que lean sus declaraciones se sentirán decepcionadas por la recepción que se le hizo en varios de los periódicos que se han publicado en la situación de esforzarse deliberadamente para separar a las dos partes del continente.

"Las mujeres hispanoamericanas que lean sus declaraciones se sentirán decepcionadas por la recepción que se le hizo en varios de los periódicos que se han publicado en la situación de esforzarse deliberadamente para separar a las dos partes del continente.

"Las mujeres hispanoamericanas que lean sus declaraciones se sentirán decepcionadas por la recepción que se le hizo en varios de los periódicos que se han publicado en la situación de esforzarse deliberadamente para separar a las dos partes del continente.

"Las mujeres hispanoamericanas que lean sus declaraciones se sentirán decepcionadas por la recepción que se le hizo en varios de los periódicos que se han publicado en la situación de esforzarse deliberadamente para separar a las dos partes del continente.

"Las mujeres hispanoamericanas que lean sus declaraciones se sentirán decepcionadas por la recepción que se le hizo en varios de los periódicos que se han publicado en la situación de esforzarse deliberadamente para separar a las dos partes del continente.

## SOCIEDADES HISPANAS

### DISTRIBUCION DE DONATIVOS PARA LOS NIÑOS Y PARA LAS FAMILIAS POBRES HOY

En la tarde de hoy, de 5 a 4, tendrá lugar en la Parroquia del Santo Cristo de Limpas, situada en el número 206 este de la calle 93, la distribución de prendas de varias clases y comestibles, para niños y familias pobres, donaciones que han sido aportadas por las damas del Sagrado Corazón de Jesús, Holy Name Society, visita domiciliar y uno especial de la señora del Valle y Arango.

Se calcula que los donativos que se hagan hoy se aproximarán a 400 lo cual representa un manifiesto esfuerzo de la Parroquia y sus feligreses, teniendo en cuenta el corto tiempo que lleva abierta. Los donativos serán supervisados por el P. Baquena, rector; el P. Pampliega, asistente y el P. Murieta.

El próximo jueves día 25 se celebrará un festival para niños y niñas a las 4.30 p. m. y para personas mayores a las 8 p. m. en los salones de la Iglesia del Santo Cristo de Limpas y a beneficio de ella.

El programa para el festival de la tarde que se repetirá en la noche, es el siguiente:

Primera parte: 1. Preludio (piano) P. Murieta. 2. Boceto cómico-dramático-moral en tres cuadros, "No murmurar", original del Rev. P. Baquena C. M. Acompañará al piano el Rev. P. Murieta.

Primer cuadro: Primeros Gérmes, con el siguiente reparto: Sor Teresa, niña Ana Faerber; Nené, niña Mercedes Gil; Juana, niña Lilia Pérez; Anita, niña Clara Pérez. Coro de Angeles (cuadro plástico).

Segunda parte: 1. "No murmurar". Cuadro segundo: Retrato del natural, con el siguiente reparto: doña Celestina, niña Anita Córdova; doña Lucía, niña Elena Córdova; Acólito, niño Charles Gil.

2. Apache. Danza de salón. Niños Gloria y Arturo Born, hermanitos.

3. Baile. La Monterito. 4. Poesía. Señorita Santana. 5. La Milonga. Danza clásica. Ninas Peres, Faerber, Perez, González, Perez y González.

6. La Huerfanita. Niña Iris Bocchechiamp. 7. Preciosa balada pastoril (cuadro plástico). Habrá números de sorpresa.

NUEVA DIRECTIVA DE UNION CULTURAL BUEU, BELUSO Y SUS CORTORNOS

En la junta general celebrada por esta sociedad han sido elegidos los siguientes miembros para componer la junta ejecutiva para el próximo año de 1931:

Presidente, Perfecto Maestu; vicepresidente, Constante Aguilá; secretario, Pedro A. González; vicesecretario, José Ferrer; tesorero, Manuel Touza; vicesorero, Rogelio Solís. Vocales: Manuel G. Aguilá, Celestino Garrido, Avelino Fil, Antonio Sánchez, Joaquín R. Fernández, Antonio Loira, Jesús Martínez, Antonio Cupeiro.

Hoy martes 23 celebrará junta para determinar asuntos de vital interés.

CENTRO GALICIA DE NEWARK

Celebró junta directiva en su domicilio social, con asistencia de todos los miembros de la nueva directiva.

Se dió lectura a las actas y al balance de noviembre que fueron aprobados. Se nombró la comisión de enfermos de la cual es presidente el vicepresidente de la sociedad, señor Antonio Pérez, quien como auxiliar a los señores Antonio San Martín y Valentin Ren-

Hay martes 23 celebrará junta para determinar asuntos de vital interés.

CENTRO GALICIA DE NEWARK

Celebró junta directiva en su domicilio social, con asistencia de todos los miembros de la nueva directiva.

Se dió lectura a las actas y al balance de noviembre que fueron aprobados. Se nombró la comisión de enfermos de la cual es presidente el vicepresidente de la sociedad, señor Antonio Pérez, quien como auxiliar a los señores Antonio San Martín y Valentin Ren-

Hay martes 23 celebrará junta para determinar asuntos de vital interés.

CENTRO GALICIA DE NEWARK

Celebró junta directiva en su domicilio social, con asistencia de todos los miembros de la nueva directiva.

Se dió lectura a las actas y al balance de noviembre que fueron aprobados. Se nombró la comisión de enfermos de la cual es presidente el vicepresidente de la sociedad, señor Antonio Pérez, quien como auxiliar a los señores Antonio San Martín y Valentin Ren-

Hay martes 23 celebrará junta para determinar asuntos de vital interés.

CENTRO GALICIA DE NEWARK

Celebró junta directiva en su domicilio social, con asistencia de todos los miembros de la nueva directiva.

Se dió lectura a las actas y al balance de noviembre que fueron aprobados. Se nombró la comisión de enfermos de la cual es presidente el vicepresidente de la sociedad, señor Antonio Pérez, quien como auxiliar a los señores Antonio San Martín y Valentin Ren-

Hay martes 23 celebrará junta para determinar asuntos de vital interés.

CENTRO GALICIA DE NEWARK

Celebró junta directiva en su domicilio social, con asistencia de todos los miembros de la nueva directiva.

### SPANISH AMERICAN CITIZENS REPUBLICAN CLUB

Este Club local conforme tiene ofrecido, el jueves día de Pascua, hará entrega de los juguetes a los niños de la colonia que pasarán por el Club a las 5 de la tarde. Una comisión entregará a cada niño un pequeño recuerdo, debido a la generosidad de los donantes de habla española, americana que han contribuido con su obolo a una obra al parecer insignificante pero de un valor moral grandioso, para la colonia.

El viernes se celebrará junta general ordinaria para tratar de los asuntos relacionados con la marcha del Club.

MUROS-MONTANES

Según los preparativos para el baile que celebrará el próximo sábado día 27 en los salones del Centro Español; se espera que como los anteriores será un éxito por los muchos simpatizadores con que cuenta el equipo.

La parte bailable está a cargo de la orquesta del "Muros-Montanes" que quiere dar una nueva prueba de desinterés prestando cooperación en este día sin percibir estipendio alguno.

Debido a la generosidad del señor Marquina, en esa noche se regalará un magnífico pavo regalaado por dicho señor con lo que el agradecido podrá pasar un feliz día de Año Nuevo.

SPORT CLUB PORTUGUES

Este Club portugués de la localidad ha venido preparando una gran fiesta para ayudar a las familias (sigue en la 2.ª pág.)

CENTRO ESPAÑOL DE NEWARK

Con una concurrencia numerosa celebró esta sociedad su anticipado baile de Pascuas, que resultó brillante por el elemento joven que anima estas fiestas, pues está tan familiarizado con el local, que la juventud vecina sin tener en cuenta la diferencia de idiomas, naturalidad presta su apoyo, resultando así un éxito cuantioso fiestas de esta índole se organizan.

Había un motivo grande de expectación también por la anunciada rifa que se llevó a acto a las doce en punto extrayendo de la rifa las papeletas agraciadas la niña



